

11 de agosto de 2020

(20-5500)

Página: 1/5

Comité de Acceso a los Mercados

Original: inglés

RECTIFICACIONES Y MODIFICACIONES DE LAS LISTAS

LISTA XLII - ISRAEL

La siguiente comunicación, de fecha 4 de agosto de 2020, se distribuye a petición de la delegación de Israel.

De conformidad con los procedimientos para la modificación o rectificación de las listas de concesiones arancelarias contenidos en la Decisión de 26 de marzo de 1980 (IBDD 27S/25), Israel notifica por la presente a los Miembros de la OMC las propuestas de rectificaciones técnicas de la Lista XLII que figuran en los anexos.¹

Al preparar su notificación de contingentes arancelarios para el Comité de Agricultura, Israel detectó algunas inexactitudes en la manera en que sus concesiones en materia de contingentes arancelarios aparecen reflejadas en la parte I, sección I-B, de su Lista de la Ronda Uruguay, la Lista completa que se certificó en el documento WT/Let/932, y en la transposición de sus concesiones al Sistema Armonizado de 2002 (SA 2002) certificada en el documento WT/Let/1070.

Las rectificaciones propuestas, de carácter técnico, no afectan al alcance de las concesiones y tienen por objeto reflejar de forma más precisa los compromisos contraídos por Israel.

En el anexo 1 figuran notas explicativas detalladas y cuadros con las rectificaciones propuestas, y en el anexo 2 se recoge el proyecto de rectificación.¹

Si en el plazo de tres meses contado a partir de la fecha del presente documento no se notifica a la Secretaría ninguna objeción, las rectificaciones y modificaciones de la Lista XLII - Israel se considerarán aprobadas y serán formalmente certificadas.

¹ En inglés solamente.

ANNEX 1 – EXPLANATORY NOTE

In the course of preparing its tariff rate quota notification to the Committee on Agriculture, Israel identified some inaccuracies in the way that its tariff quota concessions are reflected in Part I, Section I-B in its UR Schedule, the full Schedule that was certified in WT/Let/932, and in the transposition of its concessions into the Harmonized System 2002 (HS2002) that was certified in document WT/Let/1070. After discussing the issue with the WTO Secretariat, Israel proposes to rectify the relevant discrepancies as set out below.

(i) Rectification of errors in Israel's Uruguay Round Schedule

1. In Part I, Section I.B, of Israel's UR Schedule, the tariff number 1516.11.100 for the tariff quota on Edible fats and oils is an invalid HS code and should be corrected to 1516.1011. The error in this tariff code was already rectified in Part I, Section I-A in the certified full Schedule in WT/Let/932. To accurately reflect Israel's commitments, the following rectification is proposed:

Uruguay Round schedule, Section I.B Tariff Quotas								
Description of products	Tariff item number	Initial quota		Final quota		Implementation period from/to	Initial negotiating right	Other terms and conditions
		Quantity (Tons)	Tariff rate	Quantity (Tons)	Tariff rate			
Edible fats and oils	1516.11.100	450	0.8 \$/kg but not less than 12%	750	0.8 \$/kg but not less than 12%	1995 - 2004		

Proposed Rectification								
Description of products	Tariff item number	Initial quota		Final quota		Implementation period from/to	Initial negotiating right	Other terms and conditions
		Quantity (Tons)	Tariff rate	Quantity (Tons)	Tariff rate			
Edible fats and oils	1516.1011	450	0.8 \$/kg but not less than 12%	750	0.8 \$/kg but not less than 12%	1995 - 2004		

* **Bold** represents the revision.

(ii) Rectification of errors of the HS2002 transposition in WT/Let/1070

2. In Part I, Section I.B, of Israel's HS2002 transposition, some of the tariff lines relating to the tariff quota on "Citrus juices, concentrated", do not match the description of the tariff quota and should be removed. Tariff lines 20091200, 20092100 and 20093100 with description "Of a brix value less than 20" do not correspond to concentrated juices. In addition, 20091100 is a subheading under which there are five tariff lines. Only two of them are of concentrated juices: 20091110 and 20091120. These two tariff lines were expressed as tariff line 2009.11.00 in Part I, Section I-A of the full schedule that was certified in WT/Let/932, so they would also need to be rectified in Part I, Section I A (tariffs). The other three are of non-concentrated juices. To accurately reflect Israel's commitments, the following rectification is proposed:

WT/Let/1070								
Description of products	Tariff item number	Initial quota		Final quota		Implementation period from/to	Initial negotiating right	Other terms and conditions
		Quantity (Tons)	Tariff rate	Quantity (Tons)	Tariff rate			
Citrus juices, concentrated	20091100	100	26	160	26	1995 - 2004		
	20091200		26		26			
	20091900		26		26			
	20092100		26		26			
	20092900		26		26			
	20093100		26		26			
	20093900		26		26			

Proposed rectification								
Description of products	Tariff item number	Initial quota		Final quota		Implementation period from/to	Initial negotiating right	Other terms and conditions
		Quantity (Tons)	Tariff rate	Quantity (Tons)	Tariff rate			
Citrus juices, concentrated	20091110	100	26	160	26	1995 - 2004		
	20091120		26		26			
	20091900		26		26			
	20092900		26		26			
	20093900		26		26			

* **Bold** represents the revision.

ANNEX 2 – DRAFT RECTIFICATION

SCHEDULE XLII - ISRAEL

This schedule is authentic only in the English language

PART I - MOST-FAVOURED-NATION TARIFF

SECTION I – Agricultural products

SECTION I–A – Tariffs

Tariff item number (HS2012)	Description of products	Bound rate of duty		Special safeguard	INR	Other duties and charges
		Ad valorem (%)	Other			
2009	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter.					
2009.1	- Orange juice					
2009.11	-- Frozen					
2009.11.10	--- Concentrated, in packages containing 100 kg or more:	120				0
2009.11.20	--- Concentrated, Other	120				0
2009.11.30	--- In packages containing 100 kg or more	120				0
2009.11.40	--- In packages containing 230 kg or more	120				0
2009.11.90	--- Other juices	120				0

SCHEDULE XLII - ISRAEL

This schedule is authentic only in the English language

PART I - MOST-FAVOURED-NATION TARIFF

SECTION I – Agricultural products

SECTION I–B – Tariff Quotas

Description of products	Tariff item number (HS2012)	Initial tariff quota quantity and Base rate of duty		Final tariff quota quantity and Bound rate of duty		Implementation period From / To	Initial negotiating right	Other terms and conditions
		Tons	%	Tons	%			
1	2	3		4		5	6	7
Edible fats and oils	15161011	450	0.8 \$/kg but not less than 12%	750	0.8 \$/kg but not less than 12%	1995/2004		
Citrus juices, concentrated	20091110	100	26	160	26	1995/2004		
	20091120		26		26			
	20091900		26		26			
	20092900		26		26			
	20093900		26		26			